

SUSCRIPCIO
Barcelona. Una pesseta al mes
Espanya. 4'50 pessetes al trimestre
Extranjer. 9'00 id. id.
Pagant per anys, una pesseta de rebalsa

EL: POBLE: CATALA

ANY VIII NÚM. 2.217

BARCELONA, DISSAPTE, 1 ABRIL DE 1911

UN NÚMERO, 5 CENTIMS

L'AFER FERRER

Discurs de D. Melquiades Alvarez

(Sessió del Congrés del dia 29 de mars de 1911)

L'inculpabilitat den Ferrer

Comença el senyor Alvarez explicant per què parla abans del senyor Salillas, y seguidament diu:

La protesta d'Europa

Recordaréis, señoress diputados, que el Sr. Soriano, en el silencioso discurso que terminó hoy, manifestaba al Parlamento que el proceso Ferrer era algo más que el símbolo de una encrucijada entre dos partidos radicales; era algo así como la lucha entre los grandes ideales. Tien razón, á mi juicio, el Sr. Soriano, aun quando a muchos parecía exagerado su juicio, y tenía razón, señores diputados, porque este proceso de Ferrer, que ha originado una crisis parlamentaria y lleva trazas, por lo visto, de dignificar otras muchas, constituye un tema de actualidad palpitable, todavía, en la política española, y además, ha despertado un formidable movimiento de protesta en toda Europa, y yo creo que las cosas fútiles y pequeñas no producen nunca semejantes acontecimientos, y por eso creo que tiene razón el Sr. Soriano.

A mí, como á todos vosotros seguramente, me ha preocupado mucho lo de la protesta europea; me ha preocupado por lo que significaba, no porque yo creyese, como han creído algunos, que constituyía un agravio para mi nacionalidad. No, señores; yo declaro que no he visto en ella nada que pueda parecer ofensivo para el Ejército ni para el decoro de mi Patria (Rumors); otros lo han visto, yo lo sé; lo han visto, ó por exceso de suspicacia, ó por exaltación legítima de susceptibilidad; otros porque han explotado esta vicaría cantinela para amparar con el manotón del patriotismo las responsabilidades tremendas de una política y las injusticias, en mí sentir claras, de una representación. Llegó la hora, señores, de ser sinceros; yo lo voy á ser. (Rumors.)

Así que la protesta formidable de Europa, en la que algunos han visto montones de denuncias sobre nuestra honra, ha dejado siempre á salvo la dignidad de España; de no ser así, habríamos pecado todos, los liberales y los republicanos, de un crimen de lesa patriotismo al no incorporarnos momentáneamente al partido conservador y defender entonces lo que tenemos por encima de nuestras miserables discordias. Y no hemos hecho nada de esto. Vosotros y nosotros, liberales y republicanos, acudimos entonces por votos y entre otros por el actual señor presidente del Consejo de ministros, pedimos á gritos herido la caída del Sr. Maura y la pedimos porque la consideráramos necesaria para la tranquilidad del país, porque la considerábamos indispensable para mantener la respetabilidad de nuestro nombre ante el extranjero. (Quién lo duda, señores diputados!) Nosotros no creímos nunca que aquella protesta de Europa fuese una alargada política y populachera formada por anarquistas ó intelectuales de cierta especie; no; nosotros creímos que aquella protesta era algo más noble, respondía á un sentimiento común de solidaridad humana que cada día se va arraigando más en la conciencia universal, estimulada por el amor á la justicia que es patrimonio de todos y por el acatamiento á los grandes intereses de la libertad y de la civilización. ¿Quién puede dudarlo, señores Canalejas? Hay en la vida internacional moderna un género especial de intervención, contra la cual no vale rebelarse, porque sobre estar cada día más acostumbrada, la ampara la autoridad indiscutible de la ciencia, y sobre todo el consenso unánime de los pueblos cultos y progresivos.

No es esta intervención material de la fuerza, escudo casi siempre de conquistas exploradoras y de injustificadas codicidas; es una intervención civilizadora, espiritual, delicada, un tanto sutil que no cerece el poder soberano del Estado; pero que ejerce un poder formidable sobre la conciencia colectiva del pueblo. Negar esto, sería negar la realidad. En este intervención encuentran su freno todas las tiranías que hoy brotan poderosas en los pueblos débiles y decadentes; en esta intervención encuentran su muerte muchas leyes y muchas instituciones que responden al interés político de los Gobiernos; pero que son incompatibles con el respeto supremo de la dignidad humana.

Y este fué, á mi juicio, el carácter de la protesta; nadie puede dudarlo; un movimiento de solidaridad humana engendrado por el interés de la justicia; una intervención de la Europa civilizada en esta parte de España, que había dado pábulo, por sucesos; pero un llamamiento á la ley, á la justicia, á la memoria de los pueblos cultos. (El señor Alvarez.)

El Sr. PRESIDENTE: Señor Alvarez, expíque S. S. esas palabras, y deténgase ante el respeto debido á los Tribunales de justicia. (Fortes protestes en la minoría republicana) Es absoluto hay que responderlo. ¡No faltaba más!

El señor ministro de la GUERRA: Es éste lo justo y aceptado por el Gobierno. (Protestas a la Extrema-esquerda.)

El Sr. PRESIDENTE: El Sr. Alvarez es sobradamente medio para expresar su pensamiento sin necesidad de emplear esa expresión, y hay que respetar lo que está por encima de todo. (Els señors Soriano, Salvatierra, Nougués y altres de la minoría republicana pronuncian paráfrasis que no s'perciben clarament.)

El señor ministro de la GUERRA: Eso no se puede tolerar! Es que queréis venir aquí á injuriar al Ejército? ¡No se puede consentir eso! Eso es muy grave;

no debe tolerarlo la Cámara, ni tampoco lo tolerará el país. (Seguixen las protestas de la minoría republicana. El señor presidente reclama orde amb insistencia.)

El Sr. PRESIDENTE: Explique S. S. sus palabras, Sr. Alvarez; á ello le invita la presidencia. (Fortes protestes.)

El señor ministro de la GUERRA: ¡Pococia! ¡Aquí no habeis de imponeros al país, y no os impordréis!

El Sr. PRESIDENTE: Requiero al señor Alvarez para que retire esa calificación.

El señor ministro de la GUERRA: Señor presidente, no se puede tolerar que se considere injusta la sentencia dictada con arreglo á la conciencia. ¡Adónde vamos á parar! (Aprobación en la mayoría y en la minoría conservadora. Fortes protestas en la minoría republicana.) Quieren les protestes en la minoría republicana.

El señor PRESIDENTE: Requiero al nuevo S. S., y espero que rectificará el peligroso concepto que ha emitido.

El Sr. ALVAREZ: Señor presidente, parece que me estoy explicando con suficiente claridad. (Rumors.) Es en paralelo la obra de la misma ley, la cual va encadenando el pensamiento de los jueces con restricciones injustificadas, ha-

armado de la patria para defender su honor; pero es que tiene el deber de poner de manifiesto los defectos, los errores ó las arbitrariedades que puedan cometer los individuos que forman parte del Ejército.

El señor PRESIDENTE: Pero se trata de una sentencia firme.

El Sr. ALVAREZ: Señor presidente, permítame S. S.; no demos un triste espetáculo en el Parlamento.

El señor PRESIDENTE: Lo espero de su señoría.

El Sr. ALVAREZ: No demos un triste espetáculo en el Parlamento, queriendo hacer inviolable lo que, por la Constitución, la cual sucede glorificar con la inmortalidad á la víctima, cubriendo después con el oprobio á los verdugos. Yo, español, siento la necesidad de esclarecer estos hechos por un deber patriótico, porque á la Patria se la sirve jugándose muchas veces la vida para defenderla; pero se la sirve también riñendo culto á la justicia para enaltecerla, ya que por la justicia es como adquieren en el mundo fuerza moral las Naciones.

El Sr. ALVAREZ: ¿Qué queréis que rectifique, señor presidente y señores diputados? Cuando se comete un error en cuestiones dogmáticas y teológicas, el error no se califica de error, se llama herejía; cuando se comete un error en materia jurídica, el error no se llama error, se llama injusticia. (Molt bé, molt bé, en la minoría republicana.)

El Sr. PRESIDENTE: Su señoría no probaba la injusticia y ha anticipado la calificación. Invito á S. S. de nuevo á aclarar el concepto.

El Codi de Justicia militar

El señor ALVAREZ: A eso voy. Yo espero que toda la Cámara, que ha sido siempre tan cortés conmigo, me preste ahora su benevolencia para demostrar la legitimidad del calificativo; para demostrar, y luego para disculpar, que yo quiero convencer á los señores diputados de que la sentencia dictada en el proceso de Ferrer es una sentencia injusta, y que los jueces que la aprobaron están siendo engañados demostrando que es procedente una culpa en la que intervienen varios factores: la ley, que por ser deficiente, anacrónica, restrictiva y bárbara, y al hablar así de la ley censuro á todos los diputados que en ella colaboraron, por ser obra de la ley engendrada en la injusticia; que además es perniciosa su muerte; me impresionó su carta potesta, interrumpida para ir á los fosos de Martiñich á ser fusilado, escrita á la única persona por quien quizás tendría afecto en el mundo, confidencial, reservada, y en la cual Ferrer protestaba también de su inocencia; y me impresionó el relato de esos corregidores y amigos que secretamente se injurian unos á otros calificándose de desleales, pero que todos eliminaban la participación y la culpabilidad de Ferrer.

El señor ministro de la GUERRA: ¿Por qué no pide S. S. su modificación? (Rumors en la minoría republicana.)

El señor ALVAREZ: Voy á demostrar que la culpa imputable á la ley y á las autoridades militares es también inviolable al partido conservador; que ha permitido que se fuera tramitando un proceso verdaderamente tendencioso y que no obviamente el delito de rebeldía se diera ó no concurren elementos que atañen á la sentencia.

El señor ministro de la GUERRA: ¿Y la culpabilidad de Ferrer?

El señor ALVAREZ: Será verdad? — dice yo. — Y consideré necesario estudiar el proceso; y el proceso, y devoré el proceso; y no fortalecido con mi opinión, consulté con quien pudiera estar apartado de las luchas políticas. Yo me equivoqué muchas veces en mi vida profesional, y puedo equivocarme ahora. ¡Ojalá que me equivoque! Pero yo seria un despreciable si recatara mi pensamiento, y debes de díctalo, que leyendo el proceso se adquirió la convicción de que esa sentencia dictada por el Consejo de guerra es una sentencia injusta. (Sensació. Aplausos en la minoría republicana socialista.)

Incident sorollós

El Sr. PRESIDENTE: Señor Alvarez, expíque S. S. esas palabras, y deténgase ante el respeto debido á los Tribunales de justicia.

El Sr. ALVAREZ: Voy á demostrar que la culpa imputable á la ley y á las autoridades militares es también inviolable al partido conservador; que ha permitido que se fuera tramitando un proceso verdaderamente tendencioso y que no obviamente el delito de rebeldía se diera ó no concurren elementos que atañen á la sentencia.

El señor ministro de la GUERRA: ¿Y la culpabilidad de Ferrer?

El señor ALVAREZ: Será verdad? — dice yo. — Y consideré necesario estudiar el proceso; y el proceso, y devoré el proceso; y no fortalecido con mi opinión, consulté con quien pudiera estar apartado de las luchas políticas. Yo me equivoqué muchas veces en mi vida profesional, y puedo equivocarme ahora. ¡Ojalá que me equivoque! Pero yo seria un despreciable si recatara mi pensamiento, y debes de díctalo, que leyendo el proceso se adquirió la convicción de que esa sentencia dictada por el Consejo de guerra es una sentencia injusta. (Sensació. Aplausos en la minoría republicana socialista.)

El señor ministro de la GUERRA: ¿Por qué no pide S. S. su modificación? (Rumors en la minoría republicana.)

El señor ALVAREZ: Voy á demostrar que la culpa imputable á la ley y á las autoridades militares es también inviolable al partido conservador; que ha permitido que se fuera tramitando un proceso verdaderamente tendencioso y que no obviamente el delito de rebeldía se diera ó no concurren elementos que atañen á la sentencia.

El señor ministro de la GUERRA: ¿Y la culpabilidad de Ferrer?

El señor ALVAREZ: Será verdad? — dice yo. — Y consideré necesario estudiar el proceso; y el proceso, y devoré el proceso; y no fortalecido con mi opinión, consulté con quien pudiera estar apartado de las luchas políticas. Yo me equivoqué muchas veces en mi vida profesional, y puedo equivocarme ahora. ¡Ojalá que me equivoque! Pero yo seria un despreciable si recatara mi pensamiento, y debes de díctalo, que leyendo el proceso se adquirió la convicción de que esa sentencia dictada por el Consejo de guerra es una sentencia injusta. (Sensació. Aplausos en la minoría republicana socialista.)

El señor ministro de la GUERRA: ¿Por qué no pide S. S. su modificación? (Rumors en la minoría republicana.)

El señor ALVAREZ: Voy á demostrar que la culpa imputable á la ley y á las autoridades militares es también inviolable al partido conservador; que ha permitido que se fuera tramitando un proceso verdaderamente tendencioso y que no obviamente el delito de rebeldía se diera ó no concurren elementos que atañen á la sentencia.

El señor ministro de la GUERRA: ¿Y la culpabilidad de Ferrer?

El señor ALVAREZ: Será verdad? — dice yo. — Y consideré necesario estudiar el proceso; y el proceso, y devoré el proceso; y no fortalecido con mi opinión, consulté con quien pudiera estar apartado de las luchas políticas. Yo me equivoqué muchas veces en mi vida profesional, y puedo equivocarme ahora. ¡Ojalá que me equivoque! Pero yo seria un despreciable si recatara mi pensamiento, y debes de díctalo, que leyendo el proceso se adquirió la convicción de que esa sentencia dictada por el Consejo de guerra es una sentencia injusta. (Sensació. Aplausos en la minoría republicana socialista.)

El señor ministro de la GUERRA: ¿Por qué no pide S. S. su modificación? (Rumors en la minoría republicana.)

El señor ALVAREZ: Voy á demostrar que la culpa imputable á la ley y á las autoridades militares es también inviolable al partido conservador; que ha permitido que se fuera tramitando un proceso verdaderamente tendencioso y que no obviamente el delito de rebeldía se diera ó no concurren elementos que atañen á la sentencia.

El señor ministro de la GUERRA: ¿Y la culpabilidad de Ferrer?

El señor ALVAREZ: Será verdad? — dice yo. — Y consideré necesario estudiar el proceso; y el proceso, y devoré el proceso; y no fortalecido con mi opinión, consulté con quien pudiera estar apartado de las luchas políticas. Yo me equivoqué muchas veces en mi vida profesional, y puedo equivocarme ahora. ¡Ojalá que me equivoque! Pero yo seria un despreciable si recatara mi pensamiento, y debes de díctalo, que leyendo el proceso se adquirió la convicción de que esa sentencia dictada por el Consejo de guerra es una sentencia injusta. (Sensació. Aplausos en la minoría republicana socialista.)

El señor ministro de la GUERRA: ¿Por qué no pide S. S. su modificación? (Rumors en la minoría republicana.)

El señor ALVAREZ: Voy á demostrar que la culpa imputable á la ley y á las autoridades militares es también inviolable al partido conservador; que ha permitido que se fuera tramitando un proceso verdaderamente tendencioso y que no obviamente el delito de rebeldía se diera ó no concurren elementos que atañen á la sentencia.

El señor ministro de la GUERRA: ¿Y la culpabilidad de Ferrer?

El señor ALVAREZ: Será verdad? — dice yo. — Y consideré necesario estudiar el proceso; y el proceso, y devoré el proceso; y no fortalecido con mi opinión, consulté con quien pudiera estar apartado de las luchas políticas. Yo me equivoqué muchas veces en mi vida profesional, y puedo equivocarme ahora. ¡Ojalá que me equivoque! Pero yo seria un despreciable si recatara mi pensamiento, y debes de díctalo, que leyendo el proceso se adquirió la convicción de que esa sentencia dictada por el Consejo de guerra es una sentencia injusta. (Sensació. Aplausos en la minoría republicana socialista.)

El señor ministro de la GUERRA: ¿Por qué no pide S. S. su modificación? (Rumors en la minoría republicana.)

El señor ALVAREZ: Voy á demostrar que la culpa imputable á la ley y á las autoridades militares es también inviolable al partido conservador; que ha permitido que se fuera tramitando un proceso verdaderamente tendencioso y que no obviamente el delito de rebeldía se diera ó no concurren elementos que atañen á la sentencia.

El señor ministro de la GUERRA: ¿Y la culpabilidad de Ferrer?

El señor ALVAREZ: Será verdad? — dice yo. — Y consideré necesario estudiar el proceso; y el proceso, y devoré el proceso; y no fortalecido con mi opinión, consulté con quien pudiera estar apartado de las luchas políticas. Yo me equivoqué muchas veces en mi vida profesional, y puedo equivocarme ahora. ¡Ojalá que me equivoque! Pero yo seria un despreciable si recatara mi pensamiento, y debes de díctalo, que leyendo el proceso se adquirió la convicción de que esa sentencia dictada por el Consejo de guerra es una sentencia injusta. (Sensació. Aplausos en la minoría republicana socialista.)

El señor ministro de la GUERRA: ¿Por qué no pide S. S. su modificación? (Rumors en la minoría republicana.)

El señor ALVAREZ: Voy á demostrar que la culpa imputable á la ley y á las autoridades militares es también inviolable al partido conservador; que ha permitido que se fuera tramitando un proceso verdaderamente tendencioso y que no obviamente el delito de rebeldía se diera ó no concurren elementos que atañen á la sentencia.

El señor ministro de la GUERRA: ¿Y la culpabilidad de Ferrer?

El señor ALVAREZ: Será verdad? — dice yo. — Y consideré necesario estudiar el proceso; y el proceso, y devoré el proceso; y no fortalecido con mi opinión, consulté con quien pudiera estar apartado de las luchas políticas. Yo me equivoqué muchas veces en mi vida profesional, y puedo equivocarme ahora. ¡Ojalá que me equivoque! Pero yo seria un despreciable si recatara mi pensamiento, y debes de díctalo, que leyendo el proceso se adquirió la convicción de que esa sentencia dictada por el Consejo de guerra es una sentencia injusta. (Sensació. Aplausos en la minoría republicana socialista.)

El señor ministro de la GUERRA: ¿Por qué no pide S. S. su modificación? (Rumors en la minoría republicana.)

El señor ALVAREZ: Voy á demostrar que la culpa imputable á la ley y á las autoridades militares es también inviolable al partido conservador; que ha permitido que se fuera tramitando un proceso verdaderamente tendencioso y que no obviamente el delito de rebeldía se diera ó no concurren elementos que atañen á la sentencia.

El señor ministro de la GUERRA: ¿Y la culpabilidad de Ferrer?

El señor ALVAREZ: Será verdad? — dice yo. — Y consideré necesario estudiar el proceso; y el proceso, y devoré el proceso; y no fortalecido con mi opinión, consulté con quien pudiera estar apartado de las luchas políticas. Yo me equivoqué muchas veces en mi vida profesional, y puedo equivocarme ahora. ¡Ojalá que me equivoque! Pero yo seria un despreciable si recatara mi pensamiento, y debes de díctalo, que leyendo el proceso se adquirió la convicción de que esa sentencia dictada por el Consejo de guerra es una sentencia injusta. (Sensació. Aplausos en la minoría republicana socialista.)

sibles de culpabilidad, se demostrará que Ferrer tenía verdadero interés en que la revolución surgiera; que porque tenía intereses había escondido hábilmente la voluntad de sus correligionarios y aliados para suavizar asperezas y concertar voluntades; que, respondiendo al mismo propósito (estoy extremando las hipótesis), había celebrado una conferencia con varios vecinos del pueblo de Masnou, con el objeto de que secundaran el movimiento revolucionario de Barcelona. ¡Y qué es esto? ¡Qué puede ser esto? Pues esto significa que Ferrer sería un indicio, un promovedor, un excitador, un propulsor de la rebelión; pero no pudo ser un ejecutor de la rebelión, ni mucho menos el caudillo que la dirigiera. ¡Ah! Ya sé yo que podrás decir que ésta es una opinión mía, y como mí, insignificante y apasionada; pero tengo en mi favor el criterio de dos autoridades: la militar y la civil, que instruyen al mismo tiempo las diligencias sobre los propios hechos. Pues bien: el juez civil de Mataró, que entendía de los sucesos ocurridos en Premià de Mar, después de llamar a declarar al alcalde del Ayuntamiento, el teniente alcalde, al auxiliar de la secretaría, a Ventura Llach, al exalcalde conservador y a todos los concejales de aquel municipio, declaró que el delito posible, el delito que se le pue de imputar a Ferrer, es el de proposición a la rebelión militar. El juez milita, señor Llívina, que relacionaba, a mí juicio, violentamente, presuponiendo un concierto que no existía, los sucesos de Premià de Mar con los sucesos acusados en Barcelona, con fecha 12 ó 16 de Agosto, dictaminó una diligencia de claudio que Ferrer está procesado como reo posible de un delito de inducción a la rebelión militar. ¡Lo oí bien? Pues don Emiliano Iglesias (contestando al ministro de Gracia y Justicia), Emiliano Iglesias y Luis Zúndolo Olivas están procesados ante que Ferrer por ser presuntos e eutros matrictiles del delito de rebelión militar. ¡Está claro! Pues ahora que está claro, voy a decir lo siguiente:

El desglosamiento del procés

Al día siguiente de ser detenido Ferrer en Alella, el 1º de Septiembre, al día siguiente, el capitán general pide, señor ministro de Gracia y Justicia, porque ten-

go que contestar á este argumento de S. S., pida él el desglosamiento de la causa de Ferrer.

Apartemos ahora, momentáneamente, la vista del proceso. Cuando el gobierno conservador tuvo noticia de la cuestión de Ferrer, no pudo disimular su regocijo; pensó, según han dicho los periódicos, podían redimirse el interesado, penas en acuñar una moneda ó una medalla conmemorativa del suceso. [Es falso]

El Sr. CIERVA: Es ridículo.

El Sr. ALVAREZ: Pero si esto no

fuer cierto, porque es ridículo, y me

alegro que lo haya desmentido, S. S. gració

expeditivamente á los individuos del

soñado de Mongat...

El Sr. CIERVA: Exacto.

El Sr. ALVAREZ: —creyendo de buena fe que habían actuado con la captura

en favor del criterio de dos autoridades: la

militar y la civil, que instruyen al mismo

tiempo las diligencias sobre los pro

prios hechos. Pues bien: el juez civil

de Mataró, que entendía de los sucesos o

curredos en Premià de Mar, después de

llamar a declarar al alcalde del Ayun

tamiento, el teniente alcalde, al auxiliar

de la secretaría, a Ventura Llach, al

exalcalde conservador y a todos los con

cejales de aquel municipio, declaró que

el delito posible, el delito que se le pue

de imputar a Ferrer, es el de proposi

ción a la rebelión militar; pero no pudo ser

un ejecutor de la rebelión, ni mucho

menos el caudillo que la dirigiera. ¡Ah!

Ya sé yo que podrás decir que ésta es

una opinión mía, y como mí, insignifi

cante y apasionada; pero tengo en mi

favor el criterio de dos autoridades: la

militar y la civil, que instruyen al mismo

tiempo las diligencias sobre los pro

prios hechos. Pues bien: el juez civil

de Mataró, que entendía de los sucesos o

curredos en Premià de Mar, después de

llamar a declarar al alcalde del Ayun

tamiento, el teniente alcalde, al auxiliar

de la secretaría, a Ventura Llach, al

exalcalde conservador y a todos los con

cejales de aquel municipio, declaró que

el delito posible, el delito que se le pue

de imputar a Ferrer, es el de proposi

ción a la rebelión militar; pero no pudo ser

un ejecutor de la rebelión, ni mucho

menos el caudillo que la dirigiera. ¡Ah!

Ya sé yo que podrás decir que ésta es

una opinión mía, y como mí, insignifi

cante y apasionada; pero tengo en mi

favor el criterio de dos autoridades: la

militar y la civil, que instruyen al mismo

tiempo las diligencias sobre los pro

prios hechos. Pues bien: el juez civil

de Mataró, que entendía de los sucesos o

curredos en Premià de Mar, después de

llamar a declarar al alcalde del Ayun

tamiento, el teniente alcalde, al auxiliar

de la secretaría, a Ventura Llach, al

exalcalde conservador y a todos los con

cejales de aquel municipio, declaró que

el delito posible, el delito que se le pue

de imputar a Ferrer, es el de proposi

ción a la rebelión militar; pero no pudo ser

un ejecutor de la rebelión, ni mucho

menos el caudillo que la dirigiera. ¡Ah!

Ya sé yo que podrás decir que ésta es

una opinión mía, y como mí, insignifi

cante y apasionada; pero tengo en mi

favor el criterio de dos autoridades: la

militar y la civil, que instruyen al mismo

tiempo las diligencias sobre los pro

prios hechos. Pues bien: el juez civil

de Mataró, que entendía de los sucesos o

curredos en Premià de Mar, después de

llamar a declarar al alcalde del Ayun

tamiento, el teniente alcalde, al auxiliar

de la secretaría, a Ventura Llach, al

exalcalde conservador y a todos los con

cejales de aquel municipio, declaró que

el delito posible, el delito que se le pue

de imputar a Ferrer, es el de proposi

ción a la rebelión militar; pero no pudo ser

un ejecutor de la rebelión, ni mucho

menos el caudillo que la dirigiera. ¡Ah!

Ya sé yo que podrás decir que ésta es

una opinión mía, y como mí, insignifi

cante y apasionada; pero tengo en mi

favor el criterio de dos autoridades: la

militar y la civil, que instruyen al mismo

tiempo las diligencias sobre los pro

prios hechos. Pues bien: el juez civil

de Mataró, que entendía de los sucesos o

curredos en Premià de Mar, después de

llamar a declarar al alcalde del Ayun

tamiento, el teniente alcalde, al auxiliar

de la secretaría, a Ventura Llach, al

exalcalde conservador y a todos los con

cejales de aquel municipio, declaró que

el delito posible, el delito que se le pue

de imputar a Ferrer, es el de proposi

ción a la rebelión militar; pero no pudo ser

un ejecutor de la rebelión, ni mucho

menos el caudillo que la dirigiera. ¡Ah!

Ya sé yo que podrás decir que ésta es

una opinión mía, y como mí, insignifi

cante y apasionada; pero tengo en mi

favor el criterio de dos autoridades: la

militar y la civil, que instruyen al mismo

tiempo las diligencias sobre los pro

prios hechos. Pues bien: el juez civil

de Mataró, que entendía de los sucesos o

curredos en Premià de Mar, después de

llamar a declarar al alcalde del Ayun

tamiento, el teniente alcalde, al auxiliar

de la secretaría, a Ventura Llach, al

exalcalde conservador y a todos los con

cejales de aquel municipio, declaró que

el delito posible, el delito que se le pue

de imputar a Ferrer, es el de proposi

ción a la rebelión militar; pero no pudo ser

un ejecutor de la rebelión, ni mucho

menos el caudillo que la dirigiera. ¡Ah!

Ya sé yo que podrás decir que ésta es

una opinión mía, y como mí, insignifi

cante y apasionada; pero tengo en mi

favor el criterio de dos autoridades: la

militar y la civil, que instruyen al mismo

tiempo las diligencias sobre los pro

prios hechos. Pues bien: el juez civil

de Mataró, que entendía de los sucesos o

curredos en Premià de Mar, después de

llamar a declarar al alcalde del Ayun

tamiento, el teniente alcalde, al auxiliar

de la secretaría, a Ventura Llach, al

exalcalde conservador y a todos los con

cejales de aquel municipio, declaró que

el delito posible, el delito que se le pue

de imputar a Ferrer, es el de proposi

ción a la rebelión militar; pero no pudo ser

un ejecutor de la rebelión, ni mucho

menos el caudillo que la dirigiera. ¡Ah!

Ya sé yo que podrás decir que ésta es

una opinión mía, y como mí, insignifi

cante y apasionada; pero tengo en mi

favor el criterio de dos autoridades: la

militar y la civil, que instruyen al mismo

tiempo las diligencias sobre los pro

prios hechos. Pues bien: el juez civil

de Mataró, que entendía de los sucesos o

curredos en Premià de Mar, después de

llamar a declarar al alcalde del Ayun

tamiento, el teniente alcalde, al auxiliar

de la secretaría, a Ventura Llach, al

**Als dependents
de Comers**

Una de les innovacions que amb més forsa s'imposen per l' millorament social de la dependència mercantil, es la implantació de la jornada màxima, paix els horaris són tan variats, que en algunes cases comercials s'arriba a l'extrem de treballar-hi dia i nit sense hores treball realment excessiu que impossibilita al dependent dedicar-se a son millorament individual per haver agotat durant tan llarga jornada, les energies físiques.

Desgraciadament la falta de associació ens ha collocat en el darrer terme en les revindicacions proletàries, a quina causa únicament i exclusivament podem atribuir nostre estancament social.

Per què, doncs, no portem a cap l'organització de nostra sofrida classe? Un estop molt petit farà suficient per que los immediatament un fet tan bell ideal, pugui tan sols fer per a una empresa boix, una voluntat i entusiasme. Res d'exclusivisme, però tampoc proteccions. Tot el que desinteressadament vulga i treballa a favor de nostra classe, amb els brassos oberts serà rebut. Així es com podrà fer-se obra positiva, bastint a l'escolta tan sols de nostres entusiasmes l'edifici de les Justes revindicacions de la dependència, allavars si que oblidrirem el treball intensiu o de la reglamentació d'hores de treball i altres millores, més que tot tindriem personalitat pròpria, baix que es fonamental de futures victòries. — B. Escotet.

■ ■ ■ ■ ■

LICEU. — La premsa de Viena s'ofereix amb molt èogi de la diva Lucia Marcel com intèrpret dels «dilectos» de Weingartner, que penderà part en els programes que tindran lloc en el nosaltre Liceu.

De l'ellustre Vienier Extrablatz reproden els següents línies que no poden ser més afalagadores per l'hermosa artista:

Lucia Marcel es una cantant de drets excepcionals. L'absoluta belleza de son oratori vocal, manejat amb singular acert, permet fer de l'art més perfecte. Encara que la seva veu es voluminosa, l'emet amb ressa i facilitat. Aquest art de cantar bellament sensel menor esfors, sols diu sempre seran presa dels forts. El poble que no vulguï defensar la seva esplenditza armada cau en una categoria inferior.

Londres, 31 mars.—A la Cambra dels Lords, ha proposat lord Lansdowne que els Lords se dirigissin en silencio al rei, demanant que consenti la presentació d'un Bill limitant les prerrogatives de la Corona respecte a la creació de nous lords. Se tracta d'impedir qu'el Govern proposi al rei el nomenament de lords que li siguin afectes per crear una forta a la Cambra dels Lords.

**(PER TELEFON
Y TELEGRAF)**

Els Parlaments europeus

**La limitació d'armaments
al Reichstag**

París, 31 mars.—El Senat ha aprovat, per 213 vots contra 33, els crèdis per la subsecretaria de Justícia.

Després ha aprovat les dues noves dotacions provisionals.

Viena, 31 mars.—Ha sigut disolta la Cambra de diputats.

Berlín, 31 mars.—Al Reichstag se discuteix el pressupost del departament de Negocios estrangers.

El canceller, M. Bethmann Hollweg, contestant a diversos oradors que han combatut el projecte, declarà en lo referent a la limitació dels armaments, que en l'actualitat no hi ha presentat cap projecte discutible.

La voluntat d'Anglaterra, de conservar la supremacia naval, li sembla una base difícilment acceptable per arribar a un acord. Per de pronto, seria impossible determinar la situació que cada país ha de tenir al món i per consegüent necessaria. Ademés, tota temptativa de reducció simultània d'armaments fracassaria, per la qüestió de la fiscalització.

Considera l'aristocràtic arbitratge basat en un tractat universal tan impossible com el projecte de desarmament. Els febles diu sempre seran presa dels forts. El poble que no vulguï defensar la seva esplenditza armada cau en una categoria inferior.

Londres, 31 mars.—A la Cambra dels Lords, ha proposat lord Lansdowne que els Lords se dirigissin en silencio al rei, demanant que consenti la presentació d'un Bill limitant les prerrogatives de la Corona respecte a la creació de nous lords.

Se tracta d'impedir qu'el Govern proposi al rei el nomenament de lords que li siguin afectes per crear una forta a la Cambra dels Lords.

LA PAU DEL MÓN

Londres, 31 mars.—Parlant en un gran miting d'Albert Hall miser Asquith per commemorar el tercer centenari de la traducció de la Bíblia, ha declarat que no hi pot haver monument més digno de la commemoració, que la firma del tractat d'arbitratge entre els Estats Units.

Seguidament el canceller llegí un telegramma de Mr. Taft, diuant que la Bíblia ha llegat a les dues nacions anglo-saxoness.

EL NOU GOVERN ITALIÀ

Roma, 31 mars.—Officialment s'ha constituit el ministeri.

La base del programa ministerial es el sufragi universal, drets als diputats y pensió als obrers invalids.

Encara que els socialistes no hagin entrat en el gabinet, se diu que l'apoiaran francament.

Es creença general que aquesta crisi haurà apressat la pujada dels socialistes al poder en altra ocasió.

EL "RAID" A PRÍS-MADRID

París, 31 mars.—Està ja ultimament definitivament el programa de la cursa d'aeroplans Madrid-París.

S'ha verificat el 21 a 25 de maig.

Les etapes seran: 21 París-Burdeus; 22 descans; 23 Burdeus-San Sebastià; 24 descans; 25 San Sebastià-Madrid.

BARÇA ENC'LLAT

Ceuta, 31 mars.—Han retornat els vaixells espanyols «Vicente Ferrer» y «Cabo Palos» que anaren a prestar auxili al vapor anglès «Everest», que encallí en el lloc anomenat Roca de Santa Caterina, enfrente del castell de Hacho.

No pogueren comprar la seva missió per negar-se'l capitán del barco anglès a acceptar els seus serveis.

Les roques han obert en el barco unes vies d'aigua de grans dimensions y té inondats els departaments de màquines y calderes, estimantse molt difícil el salvament.

Procedia de Nàpols y se dirigia a Glascow, amb carregament de ferro.

Han arribat dos remolcadors de Gibraltar y dos vapors de la mateixa classe.

El capitán ha contractat el salvament amb una companyia anglesa.

Les autoritats de Ceuta han disposat que vagin al costat del banyo forces de la companyia de mar per si fos indispensable el seu auxili en un moment de perill.

ELS REMOLATXERS

Saragossa, 31 mars.—La Junta de defensa dels remolatxers ha acordat telegrafiar als representants en Corts y a la Societat General Sucrera, proposant-los el següent conveni: Admetre contrareves per cultivar a raó de 40 personnes per tonelada o a 35% si deroga la llei Osuna abans del primer de juny.

LA CRÒSI DEL TREBALL

Motril, 31 mars.—Les entitats y les forces vives d'aquesta població han dirigit un telegramma a don Alfons demandant que s'atengui en justícia a l'espontània crisi que hi ha a la comarca y que amenaça els seus propòsits d'emigració.

CONFERÈNCIA DEN FR'DERIC RAHOLA

Madrid, 31 mars.—El senyor Rahola (Frederic) ha donat a l'Atenau una conferència sobre'l tema «Capmany y els diputats catalans a les Corts de Cádiz. Descriuix la situació de Catalunya abans de la invasió.

Parla de les Jutes que se formaren quan el poble se va convèncer de les veritables intencions de domini que abrigava Napoleó respecte a Espanya.

Digué que d'aquestes Jutes sortiren els diputats que a Cádiz renunciaren a la gratificació.

Opina que no fou en Capmany el general representant de Catalunya, doncs se ocupà poc dels interessos del principat.

El representant Esteré, que morí a Cádiz, defensa la llibertat d'impremta.

Tots desprecien la toratoria y defensaven l'agricultura, la indústria y el comerç.

Per dítum, el conferenciant llegí un fòrum d'aquella època en què's demostra el patriotisme de Catalunya.

El senyor Rahola fou aplaudit.

CRÒNICA DE FORA

CATALUNYA - ESPANYA - EXTRANGER

Congrés

El debat sobre'l procés Ferrer

SESSIO DEL DIA 31

A primera hora de la tarda, el Congrés presenta igual aspecte que els dies anteriors, formantse grups en els passadissos i al saló de conferències, on se comenten les incidències del debat sobre'l procés Ferrer.

Comença la sessió a les 3:30, baix la presidència del comte de Romanones.

Les tribunes estan atestades. En el banc blau hi ha el jutge del Govern.

Se reanuda el debat sobre'l procés Ferrer.

El senyor SALILLAS fa ús de la paraula.

Comença dient que intervè en aquest debat en nom de la majoria republicana radical.

Diu que ells ja han fixat abans d'aquest debat, quina havia d'ésser la seva finalitat: demanar la revisió del procés Ferrer y exigir responsabilitat al partit conservador.

Quina feia tot axò en un document que havia d'anar a parar al procés dels successos de Barcelona?

«Al que parlaren dels diputats, den Ferrer y den Nakens?»

La policia comentava la trobada de cartes en el registre del Mas Germinal y en aquests comentaris se veu clarament el prejudici.

Les cartes trobades al Mas Germinal passaren totes a poder del governador y aquells les envíen al capità general, que fa el desglosament.

Resulta, doncs, que'l prejudici ja no era de la policía: era del governador, que naturalment, obvia a les ordres del Govern. (Protestes dels conservadors.)

El senyor CRESPO AZORIN interromp.

El senyor SALILLAS: Quan se'm demostren que les coses ocorreren d'altra manera, rectifiquem.

Se referix a les declaracions del tinent coronel Ponte y den Domingo Casas en el registre del Mas Germinal y en aquests comentaris se veu clarament el prejudici.

Les cartes trobades al Mas Germinal passaren totes a poder del governador y aquells les envíen al capità general, que fa el desglosament.

Resulta, doncs, que'l prejudici ja no era de la policía: era del governador, que naturalment, obvia a les ordres del Govern. (Protestes dels conservadors.)

El senyor SALILLAS: Quan se'm demostren que les coses ocorreren d'altra manera, rectifiquem.

El senyor SALILLAS: Volou que us digués que es una esquina.

El senyor SALILLAS: Volou que us digués que es una esquina.

El senyor SALILLAS: Volou que us digués que es una esquina.

El senyor SALILLAS: Volou que us digués que es una esquina.

El senyor SALILLAS: Volou que us digués que es una esquina.

El senyor SALILLAS: Volou que us digués que es una esquina.

El senyor SALILLAS: Volou que us digués que es una esquina.

El senyor SALILLAS: Volou que us digués que es una esquina.

El senyor SALILLAS: Volou que us digués que es una esquina.

El senyor SALILLAS: Volou que us digués que es una esquina.

El senyor SALILLAS: Volou que us digués que es una esquina.

El senyor SALILLAS: Volou que us digués que es una esquina.

El senyor SALILLAS: Volou que us digués que es una esquina.

El senyor SALILLAS: Volou que us digués que es una esquina.

El senyor SALILLAS: Volou que us digués que es una esquina.

El senyor SALILLAS: Volou que us digués que es una esquina.

El senyor SALILLAS: Volou que us digués que es una esquina.

El senyor SALILLAS: Volou que us digués que es una esquina.

El senyor SALILLAS: Volou que us digués que es una esquina.

El senyor SALILLAS: Volou que us digués que es una esquina.

El senyor SALILLAS: Volou que us digués que es una esquina.

El senyor SALILLAS: Volou que us digués que es una esquina.

El senyor SALILLAS: Volou que us digués que es una esquina.

El senyor SALILLAS: Volou que us digués que es una esquina.

El senyor SALILLAS: Volou que us digués que es una esquina.

El senyor SALILLAS: Volou que us digués que es una esquina.

El senyor SALILLAS: Volou que us digués que es una esquina.

El senyor SALILLAS: Volou que us digués que es una esquina.

El senyor SALILLAS: Volou que us digués que es una esquina.

El senyor SALILLAS: Volou que us digués que es una esquina.

El senyor SALILLAS: Volou que us digués que es una esquina.

El senyor SALILLAS: Volou que us digués que es una esquina.

El senyor SALILLAS: Volou que us digués que es una esquina.

El senyor SALILLAS: Volou que us digués que es una esquina.

El senyor SALILLAS: Volou que us digués que es una esquina.

El senyor SALILLAS: Volou que us digués que es una esquina.

El senyor SALILLAS: Volou que us digués que es una esquina.

El senyor SALILLAS: Volou que us digués que es una esquina.

El senyor SALILLAS: Volou que us digués que es una esquina.

El senyor SALILLAS: Volou que us digués que es una esquina.

ESPECTACLES

PRINCIPAL (TEATRE CATALA). — Avui, dissapte, a les nou, benefici de la Creu Roja; LA DAMA DE LES CAMELIES, triomf colossal de l'minent primera actriu

MARGUERIDA XIRGU

Intermedis per la banda de la Creu Roja. — Demà, diumenge, tarda: JOVENTUT DE PRINCEPE. — Nit: LA DAMA DE LES CAMELIES. — Dilluns, estrena a Espanya de la fara alemanya en tres actes, per R. Franqueza, LA PESCA DELS LLAGOSTINS. — Se despatxa a comptaduría.

GRAN TEATRE DEL LICEU. — Demà, diumenge, g. c., primer concert dirigit pel mestre Weingartner, prenent part la soprano del teatre Imperial de Viena, Lucile Marcel. — Se despatxa a comptaduría.

GRAN TEATRE DEL LICEU. — Primavera 1911. — Festival Wagner. — Tres cicles de l'Àneu del Nibelungs i Tistana i Isotta i «Tannhäuser». — Abonament: Contínuo obert de dèu a dotze del matí, de quatre a sis de la tarda y de nou a onze de la nit.

NOTA: A les ma eixes hores, se despatxa també l'abonament a quatre funcions de tarda.

TEATRE ROMEA. — Companyia dramàtica del actor Pere Codina. — Avui, dissapte, extraordinaria funció: el drama en tres actes, de Guimerà,

MARY Y CEL

y l'aplaudidissima comedia en dos actes, de M. Folch y Torres.

L'ONCLE RECTOR

Diumenge, tarda y nit: «D'n Alvaro ó la fuerza del sinò, set acs. — En la pròxima setmana, «La passió y mort de Nostre Senyor Jesucrist», amb decorat y cós de ball. — Abonament a quatre dilluns de moda, a quatre tardes de dijous (segona sèrie), y a dues funcions de l'Associació per al Foment de l'Art Dramàtic. — Se despatxa a comptaduría.

TEATRE TIVOLI. — Gran companyia de òpera italiana Mestres. — Avui, dissapte, a les nou. Veritable entusiasme, exit colossal triomf completo: segona representació de la grandiosa òpera en quatre actes,

GLI UGONOTTI

Grans y entusiastes ovacions als celebres artistes

Rosari Arcil — Ramona Galán
Enric Colir — Joan Romeu

N. Laguna, N. Serra, C. Giral. Cós de ball, banda en escena. Preus populars. — Demà, diumenge, tarda, «Gli Ugognotti». — Nit, segona del notable tenor

Amador Famadas

Teatre de Novetats

Compania còmico-lírica, dirigida per Ricard Güell y Julià Vivas, de la que formen part les primeres tipes Julia Velasco y Pilar Martí. — Avui, dissapte, primer d'abril 1911. Tarda, a les cinc, gran matinée: primer, «El guitarrico»; segon,

Molinos de viento

Nit, a les nou: primer, «Molinos de viento»; segon, estrena de l'pereta víenesa en tres actes, arregl dels senyors Arques y Güell, música del célebre mestre B. Granichtstaen,

El príncipe de Altsbourg

decorat de Castells, sastreria Maletesta. — Diumenge, tarda y nit, dues grans funcions: «El príncipe de Altsbourg», cuplets de la Formanya per Pilar Martí y «Molinos de viento».

EDDORADO (TEATRE DE CATALUNYA). — Avui, dissapte, dia de moda:

Benefici
— DE LA PRIMERA ACTRIU —
NEUS SUAREZ

Primer, estrena a Barcelona de la comèdia en quatre actes, de Hennequin y Duquesne, arrelada a la època espanyola per Joaquim Abati y Antoni Pasó,

LA ALEGRIA DE VIVIR

d'extraordinari èxit a Madrid, segon, l'entremés «Sangre gorda», per Neus Suárez y Ricard Simó-Raso. — Demà, diumenge, tarda y nit: «La alegria del vivir» y «Sangre gorda».

TEATRE NOU

Avui, dissapte, tarda, no hi ha funció per donar lloc a l'últim assaig de «El príncipe de Altsbourg». — Nit, a un quart de deu, funció senzilla, entrada 30 céntims: primer, «Huebla de criadas», gran «machicha» de les escòries; segon, estrena grandiosa de l'opereta en tres actes,

El príncipe de Altsbourg

del célebre mestre austriac Granichtstaen, preciosa parillura que ha donat la volta al món, decorat nou, presentació espàlidà. — Se despatxa a comptaduría.

HERPES (interns y externs)

Escròfules, Tuberculosis, Reuma, Gota, Mal de pedra, etc., se curen radicalment amb el Aixarop antihumoral

Purificante R. Saez

Amb el seu de despareixen ràpidament els picors, taques, grans, osonomes y demés manifestacions de la pell, les gra-nutacions, plaques y ulceracions de la boca y les obertures naturals, y els dolors de les articulacions y els ossos.

De venda a les farmacis: Hospital, 2; Princesa, 1; Rambla de les Flors, 4; Pelai, 9; Escudellers, 75. Consultes gratuïtes de paraula y escrit amb el metge R. Saez Domènec, plassa Bonsuccés, 2, y Sitges, 1 pral.

MOBLES DE A. DIRAT

Exposició per a casa de despatxos, monjadors, despatxos, subis, etc. Grans i grans més de 100 pessetes. Montatges número 32 y Sant Pau, 52, 2 y 51.

MARIN — OPTIC

Grans assortits en gafes y lentes de cristall de roca de primera classe, a 6 pessetes. Lentes d'alguna cristall insup-able. Preus reduits. Se serveixen amb exactitud y rapidesa els encàrreg dels senyors mitges y oculistes. — Se garantissen els objectes.

ARCS, 3 JUNT A LA PLASSA NOVA

CICLOS SANROMÁ

BALMES 62 • BARCELONA

FORA PÈL MOIXÍ

EL POLVOS COSMÉTICS DR FRANC trenen en pocs minuts el pèl de qualsevol pèl, mata els pèls i no torna a sortir. No mata la carn. Amb depilatori es utilitzan a les senyores que tinguin pèl moixí (vello) a la cara y braços, però no puguen destruir-lo. S'ha certificat per cor. UN POT, 250 pess.

Farmacia Borrell

COMTE DE L'ASSALT (CARRER NJU), NÚMERO 52. — BARCELONA

DINER en a. hipoteca y sobre valors des del 3 per 100 anyal, en llecs, propietaris, industrials y comerciants, des del 1/2 per 100 al mes.

DINER en a. hipoteca, indefruits y parts indivisibles, sobre genres, pianos, carretines y tota garantia que convangui. Rambla de Santa Mònica, 4, estressol.

ESQUELES MORTUORIES

SE N'ADMETEN AN AQUESTA IMPRENTA, FINS A LES TRES DE LA MATINADA

SUCURSALS: Ronda Sant Antoni, núm. 70

Salmerón, núm. 17 (Gracia)

Machaquito Bienvenida Relampaguito

«Gran carroussel» per la brillant guarda municipal montada. — Banda municipal. — Presidència d'honor. — Moixíes y banderilles de luxe. — Tendido central de preferència, on les seyores lluiran l'aires mantellina blanca.

Diumenge, 9 d'abril de 1911

Concerts

GRAN CAFÉ-RESTAURANT DE NOVETATS. — Concerts tots els dies pels reputats professors Munner, Font, Tormo, Valls y Sabater. De dos quarts de set a tarda, y de dos quarts de deu a dotze nit.

GRAN TEATRE DEL LICEU. — Primavera 1911. — Festival Wagner. — Tres cicles de l'Àneu del Nibelungs y Tistana i Isotta y «Tannhäuser». — Abonament: Contínuo obert de dèu a dotze del matí, de quatre a sis de la tarda y de nou a onze de la nit.

NOTA: A les ma eixes hores, se despatxa també l'abonament a quatre funcions de tarda.

GRAN TEATRE DEL LICEU. — Primavera 1911. — Festival Wagner. — Tres cicles de l'Àneu del Nibelungs y Tistana i Isotta y «Tannhäuser». — Abonament: Contínuo obert de dèu a dotze del matí, de quatre a sis de la tarda y de nou a onze de la nit.

GRAN TEATRE DEL LICEU. — Primavera 1911. — Festival Wagner. — Tres cicles de l'Àneu del Nibelungs y Tistana i Isotta y «Tannhäuser». — Abonament: Contínuo obert de dèu a dotze del matí, de quatre a sis de la tarda y de nou a onze de la nit.

GRAN TEATRE DEL LICEU. — Primavera 1911. — Festival Wagner. — Tres cicles de l'Àneu del Nibelungs y Tistana i Isotta y «Tannhäuser». — Abonament: Contínuo obert de dèu a dotze del matí, de quatre a sis de la tarda y de nou a onze de la nit.

GRAN TEATRE DEL LICEU. — Primavera 1911. — Festival Wagner. — Tres cicles de l'Àneu del Nibelungs y Tistana i Isotta y «Tannhäuser». — Abonament: Contínuo obert de dèu a dotze del matí, de quatre a sis de la tarda y de nou a onze de la nit.

GRAN TEATRE DEL LICEU. — Primavera 1911. — Festival Wagner. — Tres cicles de l'Àneu del Nibelungs y Tistana i Isotta y «Tannhäuser». — Abonament: Contínuo obert de dèu a dotze del matí, de quatre a sis de la tarda y de nou a onze de la nit.

GRAN TEATRE DEL LICEU. — Primavera 1911. — Festival Wagner. — Tres cicles de l'Àneu del Nibelungs y Tistana i Isotta y «Tannhäuser». — Abonament: Contínuo obert de dèu a dotze del matí, de quatre a sis de la tarda y de nou a onze de la nit.

GRAN TEATRE DEL LICEU. — Primavera 1911. — Festival Wagner. — Tres cicles de l'Àneu del Nibelungs y Tistana i Isotta y «Tannhäuser». — Abonament: Contínuo obert de dèu a dotze del matí, de quatre a sis de la tarda y de nou a onze de la nit.

GRAN TEATRE DEL LICEU. — Primavera 1911. — Festival Wagner. — Tres cicles de l'Àneu del Nibelungs y Tistana i Isotta y «Tannhäuser». — Abonament: Contínuo obert de dèu a dotze del matí, de quatre a sis de la tarda y de nou a onze de la nit.

GRAN TEATRE DEL LICEU. — Primavera 1911. — Festival Wagner. — Tres cicles de l'Àneu del Nibelungs y Tistana i Isotta y «Tannhäuser». — Abonament: Contínuo obert de dèu a dotze del matí, de quatre a sis de la tarda y de nou a onze de la nit.

GRAN TEATRE DEL LICEU. — Primavera 1911. — Festival Wagner. — Tres cicles de l'Àneu del Nibelungs y Tistana i Isotta y «Tannhäuser». — Abonament: Contínuo obert de dèu a dotze del matí, de quatre a sis de la tarda y de nou a onze de la nit.

GRAN TEATRE DEL LICEU. — Primavera 1911. — Festival Wagner. — Tres cicles de l'Àneu del Nibelungs y Tistana i Isotta y «Tannhäuser». — Abonament: Contínuo obert de dèu a dotze del matí, de quatre a sis de la tarda y de nou a onze de la nit.

GRAN TEATRE DEL LICEU. — Primavera 1911. — Festival Wagner. — Tres cicles de l'Àneu del Nibelungs y Tistana i Isotta y «Tannhäuser». — Abonament: Contínuo obert de dèu a dotze del matí, de quatre a sis de la tarda y de nou a onze de la nit.

GRAN TEATRE DEL LICEU. — Primavera 1911. — Festival Wagner. — Tres cicles de l'Àneu del Nibelungs y Tistana i Isotta y «Tannhäuser». — Abonament: Contínuo obert de dèu a dotze del matí, de quatre a sis de la tarda y de nou a onze de la nit.

GRAN TEATRE DEL LICEU. — Primavera 1911. — Festival Wagner. — Tres cicles de l'Àneu del Nibelungs y Tistana i Isotta y «Tannhäuser». — Abonament: Contínuo obert de dèu a dotze del matí, de quatre a sis de la tarda y de nou a onze de la nit.

GRAN TEATRE DEL LICEU. — Primavera 1911. — Festival Wagner. — Tres cicles de l'Àneu del Nibelungs y Tistana i Isotta y «Tannhäuser». — Abonament: Contínuo obert de dèu a dotze del matí, de quatre a sis de la tarda y de nou a onze de la nit.

GRAN TEATRE DEL LICEU. — Primavera 1911. — Festival Wagner. — Tres cicles de l'Àneu del Nibelungs y Tistana i Isotta y «Tannhäuser». — Abonament: Contínuo obert de dèu a dotze del matí, de quatre a sis de la tarda y de nou a onze de la nit.

GRAN TEATRE DEL LICEU. — Primavera 1911. — Festival Wagner. — Tres cicles de l'Àneu del Nibelungs y Tistana i Isotta y «Tannhäuser». — Abonament: Contínuo obert de dèu a dotze del matí, de quatre a sis de la tarda y de nou a onze de la nit.

GRAN TEATRE DEL LICEU. — Primavera 1911. — Festival Wagner. — Tres cicles de l'Àneu del Nibelungs y Tistana i Isotta y «Tannhäuser». — Abonament: Contínuo obert de dèu a dotze del matí, de quatre a sis de la tarda y de nou a onze de la nit.

GRAN TEATRE DEL LICEU. — Primavera 1911. — Festival Wagner. — Tres cicles de l'Àneu del Nibelungs y Tistana i Isotta y «Tannhäuser». — Abonament: Contínuo obert de dèu a dotze del matí, de quatre a sis de la tarda y de nou a onze de la nit.

GRAN TEATRE DEL LICEU. — Primavera 1911. — Festival Wagner. — Tres cicles de l'Àneu del Nibelungs y Tistana i Isotta y «Tannhäuser». — Abonament: Contínuo obert de dèu a dotze del matí, de quatre a sis de la tarda y de nou a onze de la nit.

GRAN TEATRE DEL LICEU. — Primavera 1911. — Festival Wagner. — Tres cicles de l'Àneu del Nibelungs y Tistana i Isotta y «Tannhäuser». — Abonament: Contínuo obert de dèu a dotze del matí, de quatre a sis de la tarda y de nou a onze de la nit.

GRAN TEATRE DEL LICEU. — Primavera 1911. — Festival Wagner. — Tres cicles de l'Àneu del Nibelungs y Tistana i Isotta y «Tannhäuser». — Abonament: Contínuo obert de dèu a dotze del matí, de quatre a sis de la tarda y de nou a onze de la nit.

GRAN TEATRE DEL LICEU. — Primavera 1911. — Festival Wagner. — Tres cicles de l'Àneu del Nibelungs y Tistana i Isotta y «Tannhäuser». — Abonament: Contínuo obert de dèu a dotze del matí, de quatre a sis de la tarda y de nou a onze de la nit.

GRAN TEATRE DEL LICEU. — Primavera 1911. — Festival Wagner. — Tres cicles de l'Àneu del Nibelungs y Tistana i Isotta y «Tannhäuser». — Abonament: Contínuo obert de dèu a dotze del matí, de quatre a sis de la tarda y de nou a onze de la nit.

GRAN TEATRE DEL LICEU. — Primavera 1911. — Festival Wagner. — Tres cicles de l'Àneu del Nibelungs y Tistana i Isotta y «Tannhäuser». — Abonament: Contínuo obert de dèu a dotze del matí, de quatre a sis de la tarda y de nou a onze de la nit.